

Ceramic Furnace EX-3100

Instrucciones de uso



Asegúrese de leer bien el manual del producto antes de usarlo.
La garantía el producto se incluye al final de este manual



Guia de contenidos

| | |
|--|-----------|
| 1. Introducción | 3 |
| 2. Información del producto | 5 |
| 3. Datos Técnicos | 6 |
| 4. Instalación | 7 |
| 5. Componentes | 8 |
| 6. Pantalla de información frontal..... | 10 |
| 7. Ajustes de programación | 13 |
| 8. Ajustes de temperatura | 13 |
| 9. Configuración del horno..... | 16 |
| 10. Funcionamiento | 19 |
| 11. Solución de problemas | 20 |
| 12. Garantía..... | 24 |

1. Introduction

Gracias por adquirir EX-3100 para sus necesidades cerámicas. Es el propietario de uno de los hornos de mas calidad disponible en el Mercado actual. Este horno ha sido diseñado para optimizar los procesos de cocción de sus trabajos cerámicos.

Este manual le explicará tanto la instalación como el funcionamiento del horno ayudándole a aprovechar al máximo su nuevo EX-3100. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones para obtener la mejor experiencia.

Asegurese de que el operador haya leído toda la información de seguridad antes de usar el horno. La información de seguridad se divide en dos secciones: Advertencia y Precaución, como se describe a continuación:



Warning

El no cumplimiento de las instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones graves o la muerte.



Caution

El no cumplimiento de las instrucciones puede aumentar la posibilidad de desperdicio de material o lesiones.

¡¡ Peligro !!

1. No desmonte, repare ni modifique ninguna pieza de la máquina sin la aprobación previa de un técnico autorizado.
2. Asegúrese de que el horno esté correctamente conectado a tierra.
3. No corte ni modifique el cable de alimentación. No manipule el cable de alimentación de una manera que pueda dañarlo.
4. Mantenga el material inflamable alejado del horno en todo momento.
5. Mantenga el líquido alejado del horno y evite usar el horno en un ambiente húmedo para evitar peligros eléctricos.
6. Asegúrese de que el enchufe de alimentación esté firmemente enchufado en la sección adecuada.
7. Utilice siempre guantes resistentes con aislamiento térmico cuando manipule las unidades. No abra la puerta del horno durante el funcionamiento.
8. Siempre asegúrese de que el horno esté completamente parado antes de trabajar con el horno y solo opere la puerta cuando la máquina no esté en un ciclo.

¡¡Precaución!!

1. Durante el funcionamiento de la máquina, evite utilizar las funciones del horno para evitar interrupciones accidentales o modificaciones de los programas.
2. Manipule el horno con cuidado para evitar daños. El horno contiene partes frágiles.
3. No lo utilice en lugares con mucha vibración.
4. Utilice el equipo de seguridad adecuado antes de manipular el horno (es decir, utilice guantes aislantes o pinzas para manipular bandejas calientes y gafas protectoras cuando manipule el material de la cámara de aislamiento)
5. Lea el manual y comprenda las instrucciones antes de usar el horno.
6. La cámara de aislamiento puede agrietarse después de un uso repetido debido a la naturaleza del material. Si se produce un agrietamiento severo, deje de usar el horno y reemplace las placas de aislamiento para evitar daños por calor en equipos sensibles.

2. información de producto

(1) Características

- ▶ Pantalla TFT LCD de 7 "de alta calidad
- ▶ Capacidad de pantalla táctil
- ▶ Capacidad de bomba de vacío
- ▶ 900 configuraciones personalizables
- ▶ Configuraciones de enfriamiento personalizables

(2) Función de visualización

- ▶ Programas definidos por el usuario
- ▶ Gráfico de progreso
- ▶ Ciclo de limpieza disponible
- ▶ Programas fáciles de actualizar
- ▶ Capacidad de copia de seguridad de configuraciones personalizadas
- ▶ Capacidad de prueba de bomba de vacío

3. Datos técnicos

Sensor de temperatura

| | |
|---------------------|---------------------|
| Sensor Type | Thermocouple K-type |
| Sensor Range | 0~1200°C |

Controlador principal

| | |
|------------------------|---|
| Voltage | DC 5V |
| Display | 7" TFT LCD (Touch screen capability) |
| Control(RS-232) | 1 Ch. : I/O Controller |
| USB | 1 Ch. : USB port for updates and memory |

I/O Controlador

| | |
|------------------------|------------------------------|
| Voltage | DC 12V |
| Output | 2 Ch. : Transformer, Fan |
| Input | 2 Ch. : Door input, Reserved |
| Control(RS-232) | 1 Ch. : Main Controller |

General

| | |
|-----------------------|--|
| Voltage | AC 230V, 50/60 Hz |
| Dimensions | 270(W) x 380(D) x 565(H) |
| Temp Range | +2°C ~ +35°C |
| Fuse | 10A / AC250V |
| Max. Current | 6A |
| Socket-Outlet | AC 230V, 50/60Hz, Max 300W |
| Chamber | Ø 90mm x 64mm (Center 40 mm) |
| Oper. Temp | +2°C ~ +35°C |
| Oper. humidity | <80% |
| Max Temp | 1200°C(Do not holding for more than 2 minutes) |
| Weight | 24 kg |

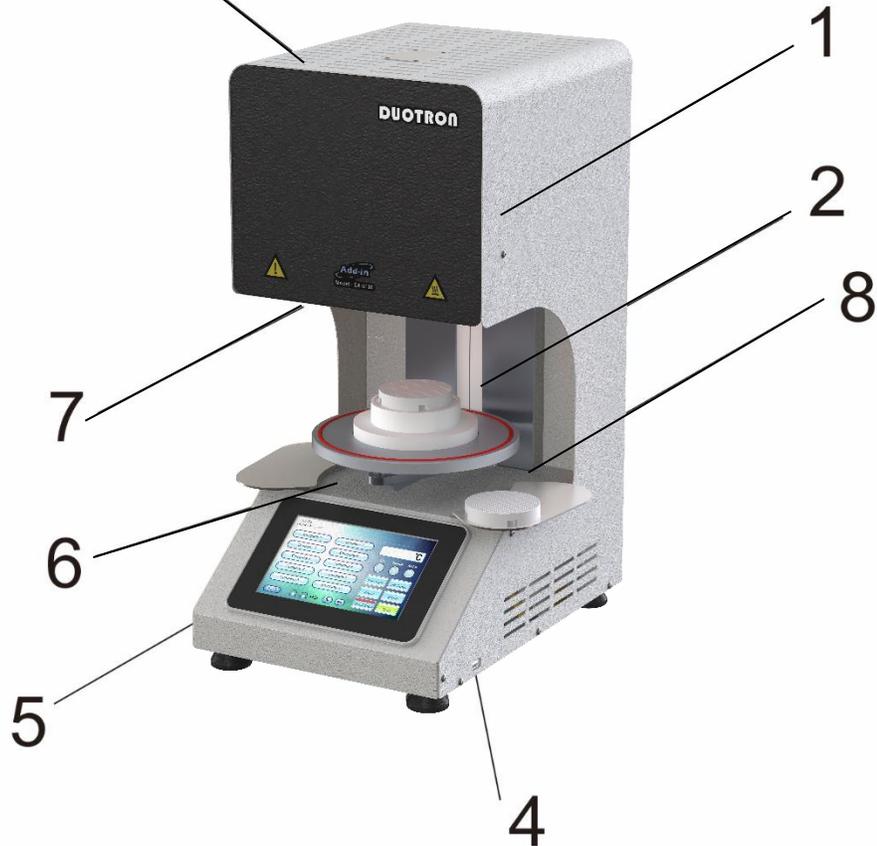
4. Instalación

1. Verifique la fuente de alimentación de 230 VCA antes de usar este producto.
2. Evite la luz solar directa y la alta humedad como lugar de instalación.
3. Asegúrese de que la superficie esté limpia y nivelada antes de colocar el horno.
4. Deje al menos 1 pie de espacio alrededor del horno en todas las direcciones para una plataforma operativa segura.
5. El agua puede acumularse en el puerto de escape de aire durante el funcionamiento. No coloque ningún aparato eléctrico cerca de la manguera y se recomienda colocar una taza para recoger el agua.
6. La bomba de vacío externa debe usarse solo con tomacorrientes externos,
AC230V, 50 / 60Hz, use la bomba de vacío por debajo de Max 300W

5. Componentes

(1) Lista de piezas

1. Carcasa del horno
2. Bandeja de cocción
3. Abertura de ventilación de aire
4. Puerto USB para actualizaciones de programas
5. Monitor de pantalla táctil
6. Parte inferior
7. Cámara de cocción
8. Placa de respaldo del horno



6. Pantalla de información frontal

(1) Pantalla



1) Pantalla de tiempo y modo

09:25

2012-02-28 :: Main

- ① Muestra la fecha y la hora actuales.
Se puede cambiar tocándolo dos veces.
- ② Muestra el modo actual.
Ex) Empresa 1

2) Pantalla de temperatura



(2) Explicación del botón

| | |
|---|--|
| | |
|  | Botón de selección de porcelana. (sin función) |
|  | Controla la subida y bajada del ascensor |
|  | Lleva la temperatura del horno a la temperatura de servicio |
|  | Entra en el menu de configuración |
|  | Si se presiona el botón (Botón resaltado en rojo): Cuando se presiona el botón "Inicio", el horno inicia inmediatamente el programa. Si no se presiona el botón (el botón no está resaltado): Cuando se presiona el botón "Inicio", el horno verificará que la temperatura de la cámara esté en la temperatura de "pre-secado" antes de comenzar el programa. |
|  | Disponibile cuando la posición del elevador no es la adecuada: Baja la bandeja a la posición inicio para permitir que el usuario coloque las unidades en el horno. |
|  | Inicia el programa. No funciona si no se selecciona ningún programa |
|  | Detiene el programa en ejecución actual |

(2) Explicación del botón

| Botón | Explicación |
|---|---|
|  | Indica si los elementos están activos. |
|  | Indica la posición del elevador |
|  | Indica el correcto funcionamiento del vacío |
|  | Muestra la página del menú |
|  | Cambia el nombre del programa |
|  | Vuelve al menu anterior |
|  | Reproduce la música (formato mp3) contenida en la carpeta "música". |
|  | Para la música en reproducción |
| | |
| | |

7. Configuración de programas

Para cambiar el nombre del programa presione el botón () y luego presione el botón modod ()

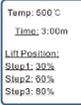
Escriba el nombre del nuevo programa y luego presione el botón OK.v

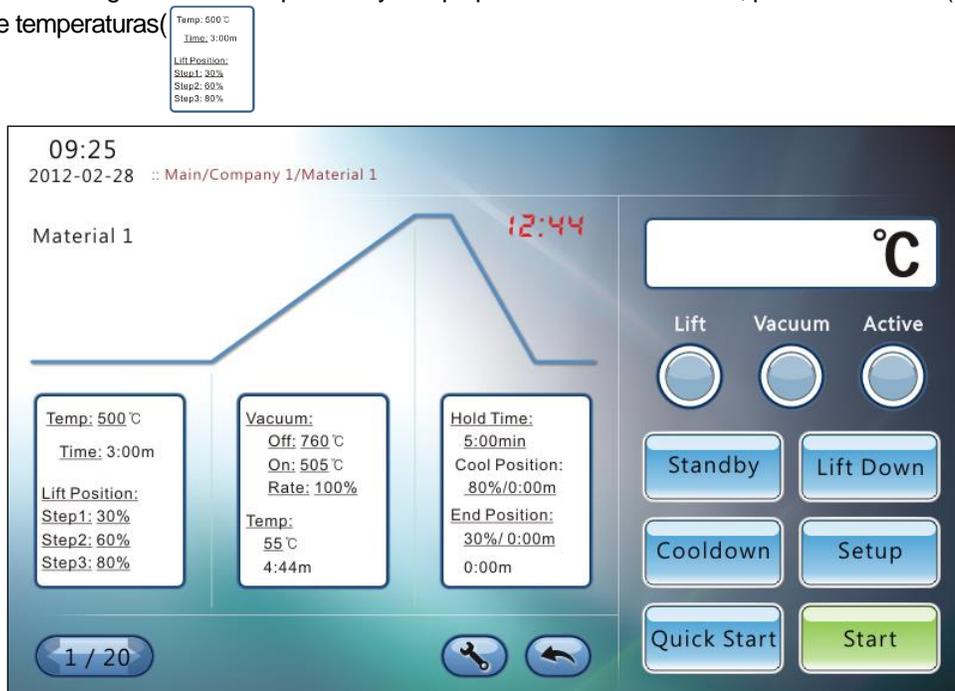


The screenshot shows a software interface for editing a program. At the top left, it displays the time '09:25' and the date '2012-02-28' followed by the text ':: Edit/Company 1'. Below this, there is a 'Preview' section with a rounded button containing the text 'Company 1'. To the right of the preview is an 'Edit Title Name' field containing 'Company 1' and a dropdown menu showing '20'. Below these elements is a virtual keyboard with buttons for letters (w, e, r, t, y, u, I, o, p, 1, 2, 3; a, s, d, f, g, h, j, k, l, ; 4, 5, 6; z, x, c, v, b, n, m, , , / 7, 8, 9), a 'Shift' button, a 'Space' button, a '-' button, a '↩' button, a '0' button, and a 'Del' button. At the bottom right, there are two large buttons: a red 'X CANCEL' button and a green '✓ OK' button.

8. Ajuste de temperatura

(1) Configuración presecaado

① Para cambiar la configuración de temperature y tiempo para el ciclo seleccionado, presione el botón () Luego presione el botón de lista de temperaturas ()



09:25
2012-02-28 :: Main/Company 1/Material 1

Material 1

Temp: 500 °C
Time: 3:00m

Lift Position:
Step1: 30%
Step2: 60%
Step3: 80%

Vacuum:
Off: 760 °C
On: 505 °C
Rate: 100%

Temp:
55 °C
4:44m

Hold Time:
5:00min
Cool Position:
.80%/0:00m
End Position:
30%/ 0:00m
0:00m

12:44

°C

Lift Vacuum Active

Standby Lift Down

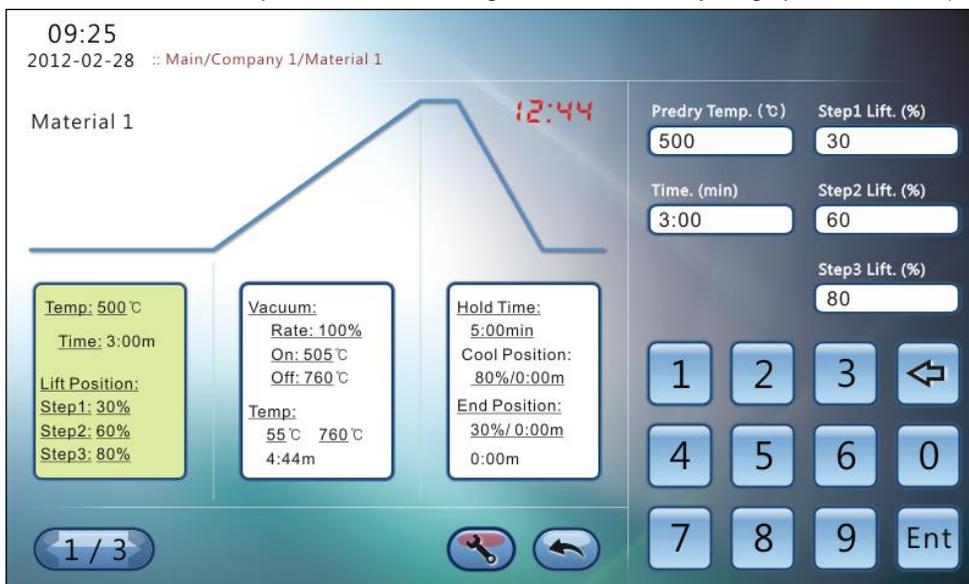
Cooldown Setup

Quick Start Start

1 / 20

② La lista se resaltará y el menú estará disponible a pa dcha como se muestra a continuación.

Utilice los números del lado dcho para cambiar la configuración deseada y luego presiones Intro () para guardar el cambio.



09:25
2012-02-28 :: Main/Company 1/Material 1

Material 1

Temp: 500 °C
Time: 3:00m

Lift Position:
Step1: 30%
Step2: 60%
Step3: 80%

Vacuum:
Rate: 100%
On: 505 °C
Off: 760 °C

Temp:
55 °C 760 °C
4:44m

Hold Time:
5:00min
Cool Position:
.80%/0:00m
End Position:
30%/ 0:00m
0:00m

12:44

Predry Temp. (°C) Step1 Lift. (%)
500 30

Time. (min) Step2 Lift. (%)
3:00 60

Step3 Lift. (%)
80

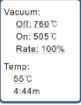
1 2 3 ←

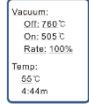
4 5 6 0

7 8 9 Ent

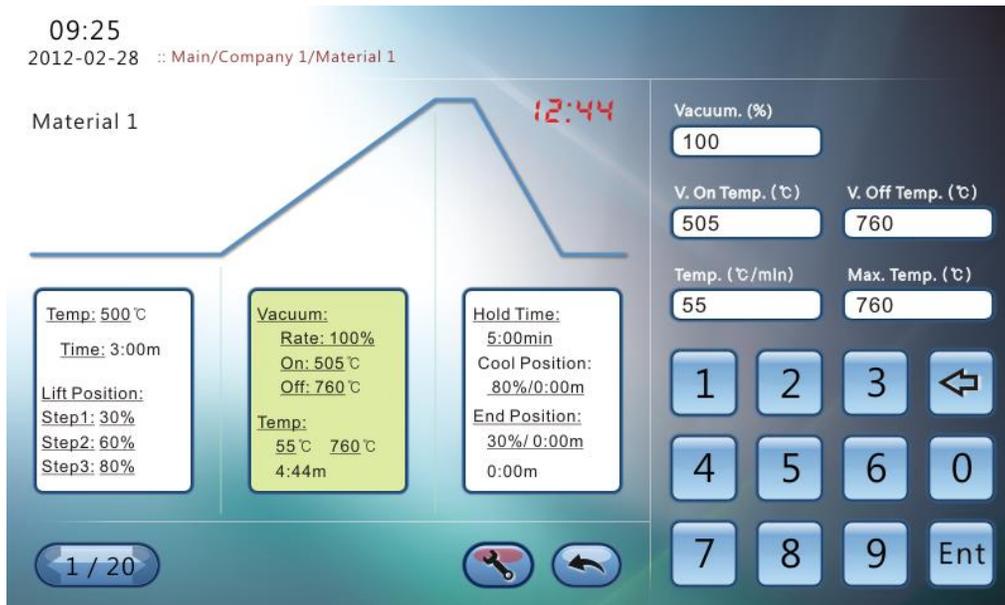
1 / 3

8. Ajuste de temperature y vacio

① Para cambiar la configuración de temperatura y vacío, presione el botón de lista de temperaturas ().



② Cambie las configuraciones de temperatura y vacío deseadas que se enumeran a continuación y luego presione la tecla Intro. () para guardarlo.



09:25
2012-02-28 :: Main/Company 1/Material 1

Material 1

12:44

Temp: 500 °C
Time: 3:00m
Lift Position:
Step1: 30%
Step2: 60%
Step3: 80%

Vacuum:
Rate: 100%
On: 505 °C
Off: 760 °C
Temp:
55 °C 760 °C
4:44m

Hold Time:
5:00min
Cool Position:
80%/0:00m
End Position:
30%/ 0:00m
0:00m

Vacuum. (%)
100

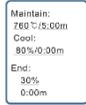
V. On Temp. (°C) V. Off Temp. (°C)
505 760

Temp. (°C/min) Max. Temp. (°C)
55 760

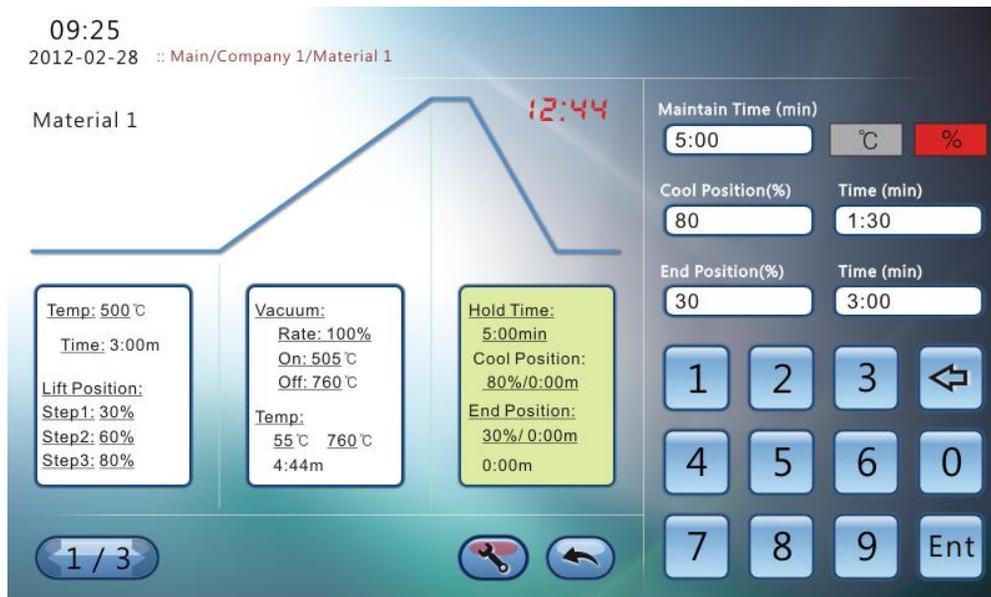
1 2 3 ←
4 5 6 0
7 8 9 Ent

1 / 20

(2) Configuración de tiempo de espera y tiempo de enfriamiento

① Para cambiar la configuración del tiempo de espera y enfriamiento, presione el botón de lista de temperaturas ().

② Cambie la configuración deseada que se enumera a continuación y presione la tecla Intro () para guardarlo.



③ Para volver al menú principal presione la tecla de retorno().

④ La tecla Maintain time   le permite elegir la condición de enfriamiento como temperature o porcentaje

-  : Le permite controlar el enfriamiento de acuerdo con la tasa de enfriamiento (temp / min). El elevador del horno bajará lentamente para igualar la velocidad de enfriamiento deseada..

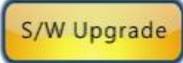
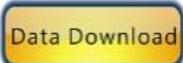
-  : Le permite controlar la refrigeración controlando directamente la posición de la puerta. La posición de la puerta será en términos de posición (100% para posición cerrada y 0% para posición completamente abierta).

9. Configuración del horno

- ① Presione el botón de configuración para ingresar al menú de configuración ().



(1) Explicación del botón

| Botón | Explicación |
|---|--|
|  | <p>Teclas de función de música: reproducir, iniciar, finalizar y detener el sonido.</p> |
|  | <p>Ajuste la temperatura establecida. Esta configuración se cambiará después de ejecutar la calibración.</p> <p>Precaución: El ajuste de la temperatura puede afectar la calidad de las piezas (especialmente al bajar la temperatura)</p> |
|  | <p>Se utiliza para verificar la temperatura interna del horno. (Coloque el cable plateado en el bloque de prueba y ejecute el programa)</p> |
|  | <p>Temp.en espera: Temp.en espera normal Tasa de vacío: fuerza del vacío</p> <p>* NOTA: Ajuste este valor solo después de consultar con un técnico certificado. Este valor ha sido calibrado antes de la instalación del cliente.</p> <p>Recuento usado: número de ciclos ejecutados</p> |
|  | <p>Actualización de software</p> |
|  | <p>Permite que los datos se carguen en USB</p> |
|  | <p>Permitir que los datos se descarguen desde USB</p> |
|  | <p>Va a la pantalla del sistema operativo Windows</p> |
|  | <p>Se utiliza para limpiar el horno.</p> |
|  | <p>Used for eliminating humidity in furnace</p> |
|  | <p>Prueba de vacío</p> |

10. Funcionamiento

① Encienda el interruptor de alimentación principal.



② Aparecerá el menú principal



* El interruptor de encendido se iluminará cuando esté en la posición de encendido.

③ Presione la tecla Standby para asegurarse de que la bandeja está en la posición adecuada



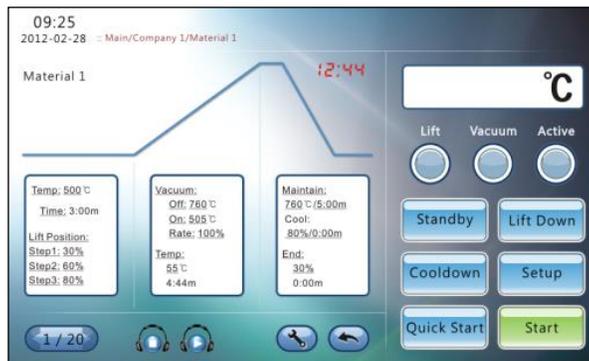
④ Seleccione el programa deseado



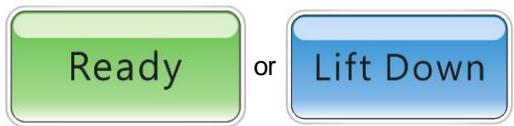
⑤ Seleccione el tipo de material



⑥ Verifique la tabla de cocción



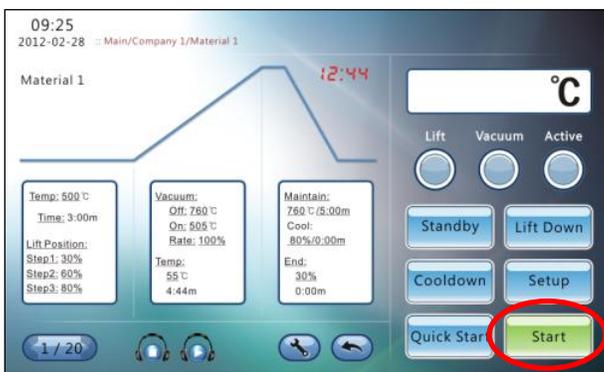
⑦ Pulse el botón Ready o Lift Down



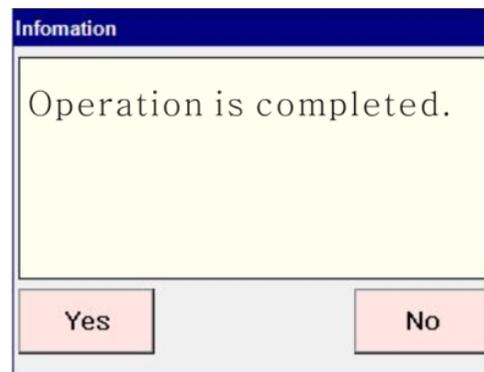
⑧ Coloque las unidades preparadas en la bandeja del horno



⑨ Pulse el boton Start ().



⑩ Una vez que se complete la operación, se mostrará la notificación.

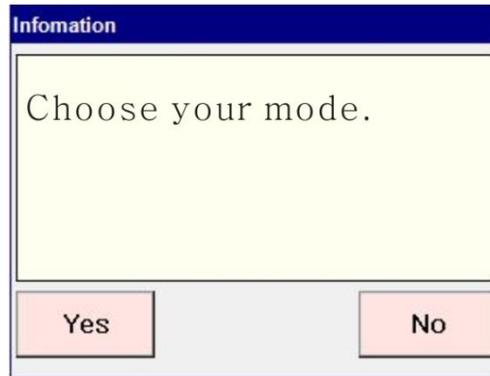


11. Solución de problemas

Estos mensajes pueden aparecer durante el funcionamiento del horno

▣ "Choose your mode".

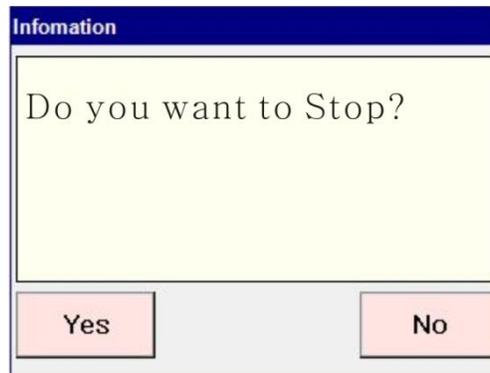
Este mensaje aparecerá si se presiona el botón "Inicio" sin elegir primero un modo.



☞ Solución → Seleccione el modo deseado antes de arrancar el horno.

▣ "Program is running. Do you want to finish the program?"

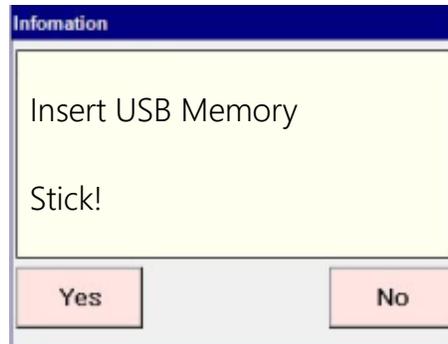
Este mensaje aparecerá cuando se presione el botón "Detener" durante un ciclo.



☞ Solución → Para detener el ciclo, presione el botón "Sí". El horno continuará funcionando después de 5 segundos si no se presionan los botones

■ "Insert USB Memory Stick!"

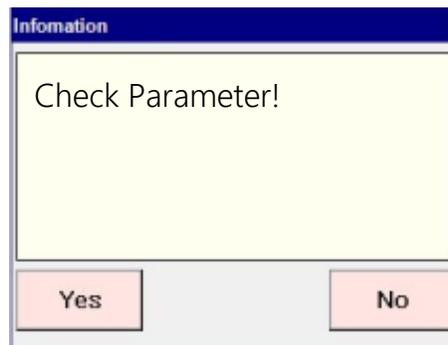
No se ha insertado la unidad USB o el horno no reconoce la unidad USB.



☞ Solución → Después de insertar la unidad USB, espere 5 segundos. O utilice una unidad USB inferior a la memoria 4g.

■ "Check Parameter!"

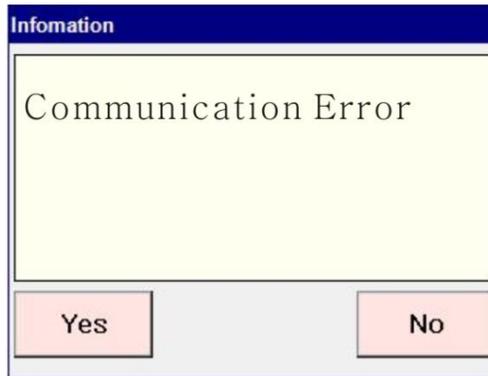
Programación incorrecta de entrada.



☞ Solución → Compruebe el programa de cocción. Si el problema persiste, póngase en contacto con un fabricante para obtener más información sobre la solución de problemas.

▣ "Communication error"

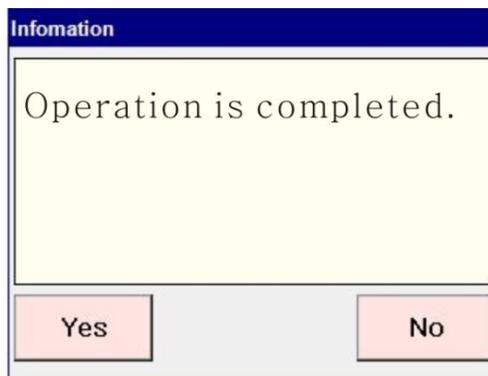
Este mensaje aparecerá cuando no haya comunicación entre el controlador y el horno durante más de 10 segundos.



☞ Solución → reiniciar el horno. Si el problema persiste, póngase en contacto con el fabricante.

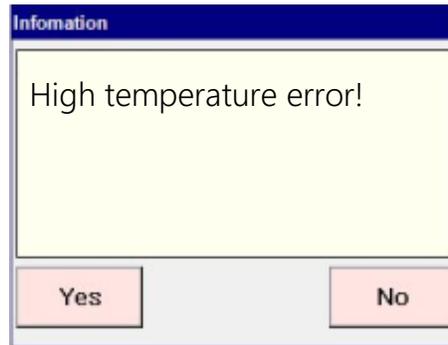
▣ "Completed."

Este mensaje aparecerá cuando se complete el ciclo.



■ "High temperature error!"

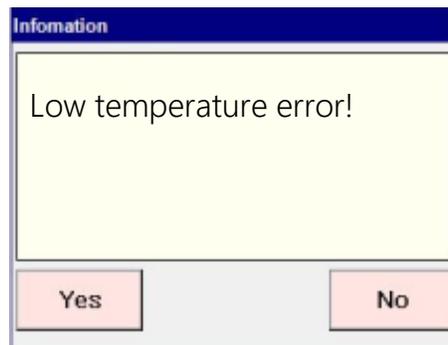
Dentro del horno la temperatura es de más de 1200°C o está dañado el termopar.



☞ Solución → Comprobar ajuste de temperatura / Reemplazar termopar.

■ "Low temperature error!"

La temperatura interior del horno no está aumentando.



MEMO

WARRANTY CARD

To protect benefit of customers and official dears, Addins inc. assure product quality as follow

Warranty is void under these circumstances

- Modification not approved by authorized support technician
- Incident due to operator error
- Sales performed by unauthorized persons
- Oven not operated as outlined in the manual
- Damage caused by external sources such as power outage, fire, act of God, etc.
- Without a warranty

Fill out this warranty card and send to e-mail (addins@korea.com) or fax to 031-848-2072. Without submitting this warranty card, warranty may not be covered.

| | | |
|--------------|---------|-----------------|
| Customer | Name | |
| | Phone | |
| | Address | |
| Seller | Company | |
| | Phone | |
| | Address | |
| Install date | | |
| Serial No. | | Warranty period |
| Product Name | | |



| Información de garantía | Instrucciones |
|--|---|
| | |
| <p>1. Duración de la garantía</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ Evite lugares de cambios de temperatura repentinos y / o drásticos |
| <p>La garantía es válida por 1+1 año después de la compra para fallos de funcionamiento debido a defectos del fabricante.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ No utilice material inflamable para la limpieza. |
| <p>2. Exclusiones de garantía</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ No lo instale cerca de zonas de alto voltaje o fluctuaciones de voltaje |
| <p>La garantía es nula en estas circunstancias.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Modificación no aprobada por un técnico de soporte autorizado · Incidente por error del operador · Ventas realizadas por personas no autorizadas · Horno no operado como se describe en el manual · Daños causados por fuentes externas como cortes de energía, incendios, actos fortuitos, etc. <p>La garantía no cubre consumibles como bandejas o elementos calefactores. .</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ Evite golpes fuertes en la máquina |
| <p>3. Varios</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ No coloque el horno a la luz solar directa o en un lugar con mucho polvo. |
| <p>Las ventas deben facturarse para ser elegibles para la garantía.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ■ Almacenar en lugares secos |
| | <ul style="list-style-type: none"> ■ No usar en áreas con vibraciones. |

* El producto puede contener diferencias en las especificaciones y / o partes del manual a su llegada.

DUOTRON



C/ Comunidad de Andalucía 33 Oficina 5
28231 Las Rozas de Madrid.

España. 

Importador oficial autorizado España y Portugal.



#321 YTC 847, Buheung-ro, Gwangjeok-myeon,
Yangju-si, Gyeonggi-do, (482-842 Korea)

Korea 